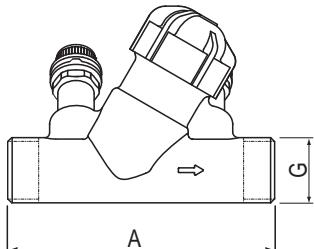
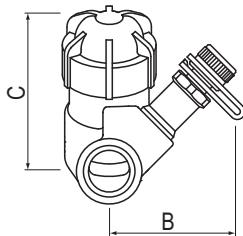
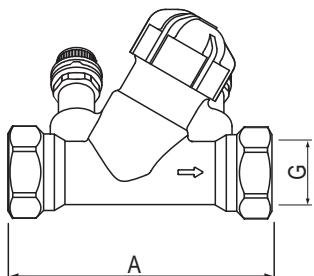
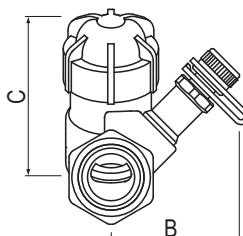


Tekniska data
Technical dataTechnische Daten
Donnée Technique

Ref.	G	A	B	C
STVT 15	ISO-G 1/2	86	41	50
STVT 20	ISO-G 3/4	86	41	50

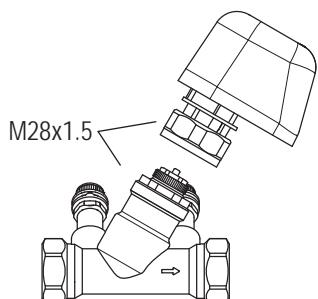


Ref.	G	A	B	C
STVTI 15	ISO-G 1/2	86	41	50

Tryckklass Pressure class	Druckklasse Classe de pression	PN 16
Max. Differenstryck Max. Differential pressure	Max. Differenzdruck Pression Différentielle Maxi	100 kPa
Max. Arbetstemperatur Max. Working temperature	Max. Betriebstemperatur Température de service Max.	100°C
Min. Arbetstemperatur Min. Working temperature	Min. Betriebstemperatur Température de service Min.	-20°C

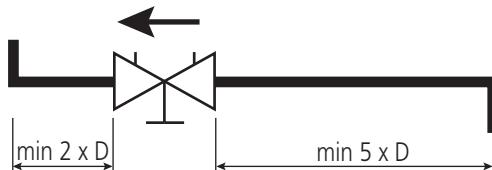
Reglering
RegulationRegelung
Réglage

- S Efter förinställning av Kv, se sid.2, kan ventilen utrustas med ett Termoställdon för reglering.
- GB After pre-setting the Kv value, see page 2, the valve can be regulated by means of an Actuator.
- D Nach Voreinstellung von Kv, siehe S.2. kann das Ventil mit einem Stellantrieb für Regelung versehen werden.
- F Une fois le débit réglé, voir page 2, en option, la vanne peut être équipée d'un actionneur électrique.



M28x1.5
Termoställdon
Actuator
Stellantrieb
Motorisation électrique

Ref.	ØD (mm)
STVT 15	15
STVT 20	18
STVTI 15	15



- S Ventilen installeras med pilen i flödesriktningen och rakt i förhållande till anslutningsrören, enl. fig.
- GB The valve should be installed in a straight run of pipe, with the arrow pointing in the direction of flow, as per fig.
- D Einbau des Regulierventils mit Pfeil in Flußrichtung. Um Meßungenauigkeiten durch Wirbelbildung zu vermeiden, werden gerade Rohrlängen vor und hinter dem Ventil nach Fig. installiert.
- F Respecter les parties droites amont et aval, nécessaire à la bonne mesure du débit.



Förinställning Pre setting

Voreinstellung Pré-réglage

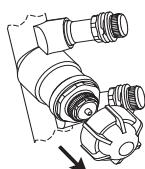
S Levererad med förinställning i fullt öppet läge.

GB Delivered with pre setting in fully open position.

D Wird geliefert mit Voreinstellung in vollgeöffneter Position.

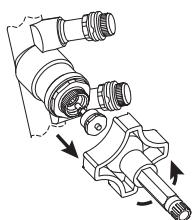
F Livrée avec pré-réglage à position ouverte.

1



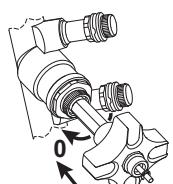
Skruta av plastkåpan
Remove plastic cap
Kunststoffkappe entfernen
Ôter le bouchon plastique

2



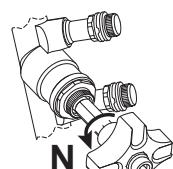
Skruta bort packboxen med FN2
Use key to remove stuffing box
Stopfbuchse mit FN2 abschrauben
À l'aide de la clé, ôter la tige de commande

3



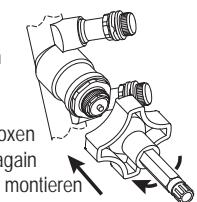
Skruta till bottenläge
Turn to end position
Bis zum Anschlag zudrehen
Mettre en position fermée

4



Ställ in önskat Kv, se diagram el. tabell
Set chosen Kv, see diagram or table
Gewünschte Kv nach Diagramm oder Tabelle einstellen
Afficher Kv choisi, voir diagramme ou tableau

5



Montera åter packboxen
Mount stuffing box again
Stopfbuchse wieder montieren
Remettre la tige de commande

Alt. 2

Inställning görs med verktyg
FV18 - DN 15
FV19 - DN 20

Setting by means of FV tool
FV18 - DN 15
FV19 - DN 20

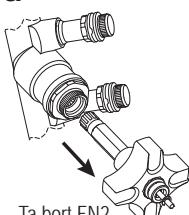
Voreinställning mit Werkzeug
FV18 - DN 15
FV19 - DN 20

Réglage à l'aide de l'outil

FV18 - DN 15

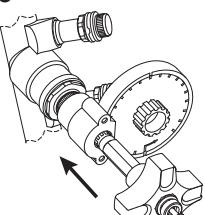
FV19 - DN 20

4a



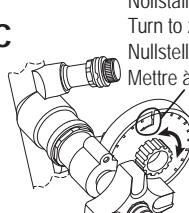
Ta bort FN2
Remove key
FN2 entfernen
Retirer la clé

4b



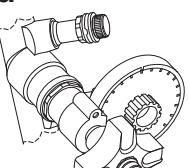
Montera verktyg och FN2
Mount tool and key
Werkzeug und FN2 montieren
Installer l'outil et la clé

4c



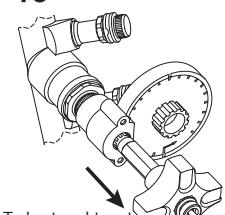
I bottenläge
At end position
bis zum Anschlag
En position fermée

4d



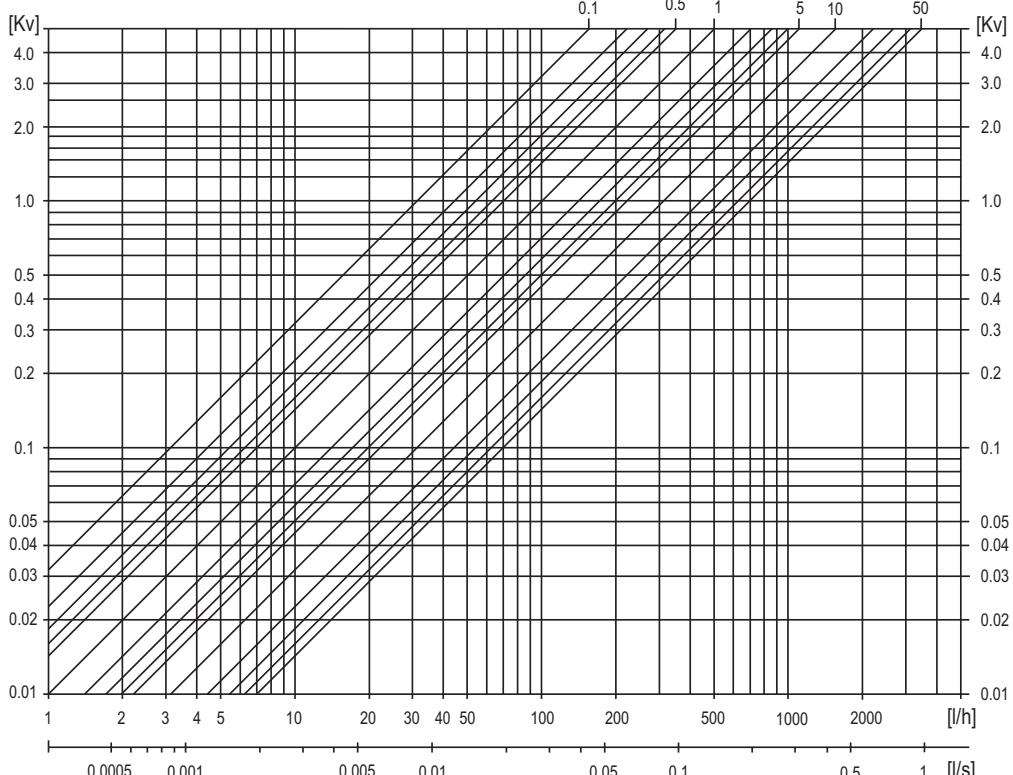
Ställ in önskat Kv
Set chosen Kv
Gewünschte Kv einstellen
Afficher Kv choisi

4e



Ta bort verktyget
Remove tool
Werkzeug entfernen
Retirer l'outil

N



N

